

люверсы-лёгкая и быстрая декорация /  
*eyelets – fast and easy decorated*

С нашей прозрачной лентой с двусторонним покрытием и большим выбором люверсов творчески осуществимо практически любое желание клиента по декорации. Используйте эти преимущества для ваших собственных идей

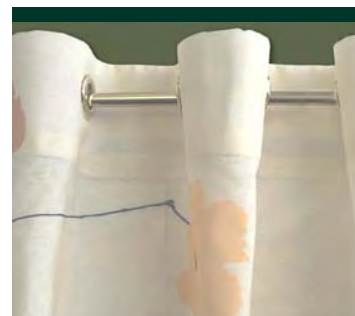
- Пришивная лента с фиксирующим покрытием, особенно для прозрачных тканей
- Люверсы 16 цветов и двух размеров
- шаблон-лекало для быстрой маркировки отверстий на различном расстоянии.
- дистанционная проставка-прекрасная фиксация складки даже при частом движении декорации
- процесс изготовления декорации

With our transparent seam tape and a large assortment of eyelets you can creatively realize your clients wishes.

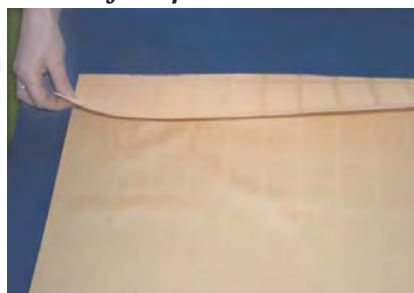
Use the advantages for your own ideas:

- seam tape fixing coated, especially for transparent fabrics
- eyelets in 16 colours and 2 sizes (ø 24 mm and ø 40 mm)
- different eyelet distances easy to mark by hole models
- distance holder – perfect fall of pleats even at frequent move of decoration

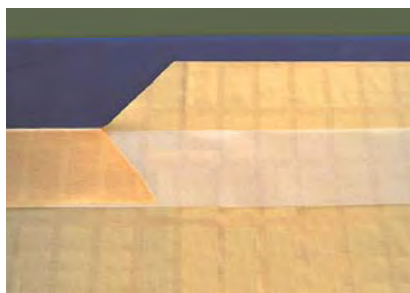
And this is how to do your decoration in a few steps:



часть 1 / *first part*



подвёрнутую ткань прогладить/  
turn over seamed fabric and steam up



вложить ленту с покрытием (z.B. номер артикула 20 550/100)/  
insert coated seam tape (e.g. art. no. 20 550/100)

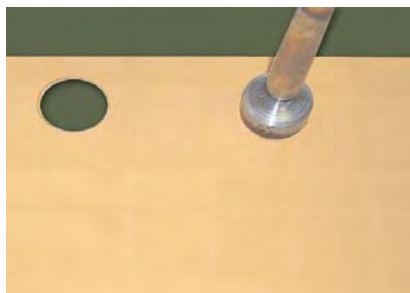


прогладить ткань и закрыть кайму/  
iron fabric and close the hem

часть 2 / *second part*



наложить и обвести шаблон (z.B. номер артикула 31 035) /  
break out hole model (e.g. art. no. 31 035), pin it and mark the holes



прожечь отверстия (z.B. номер артикула 31 052 + 31 053)  
с помощью нагретого резака\*/  
melt out marked holes with hot cutter (e.g. art. no. 31 052 + 31 053)



вложить люверс (при необходимости с проставкой) и  
защёлкнуть (номер артикула 31 055) /  
put in eyelets and clip in distance holder (art. no. 31 055) as needed

Дистанционная проставка/*distance holder*  
номер артикула/*art. no. 31 055*

для всех люверсов из пластмассы/  
for all eyelets of plastic



Соединить проставку (регулировка ширины складки)/  
connect distance holder (regulation of fabric fullness)



Готовая декорация(вид сзади)/  
finished decoration (back view)

\*для тканей из хлопка и льна использовать штамповальный нож.(z.B. номер артикула 31 050)/  
at cotton- and linen fabrics use punch (e.g. art. no. 31 050)